

# *Las órdenes militares*

Texto crítico preparado por J. M. Ruano de la Haza  
procedente de la edición

Calderón de la Barca, Pedro, *Las órdenes militares*, ed. J. M.  
Ruano de la Haza, Pamplona–Kassel, Universidad de Nava-  
rra–Reichenberger, 2005. ISBN: 3-935004-85-0.

Serie de Autos sacramentales completos de Calderón, nº 44.



Jesús, María, José

1662

LAS ÓRDENES MILITARES  
AUTO SACRAMENTAL  
N 44

## PERSONAS

LA CULPA	MOISÉS
LA GRACIA	JOSUÉ
LA NATURALEZA	JOB
EL LUCERO	DAVID
EL MUNDO	ISAÍAS
LA GENTILIDAD	SAN BENITO
EL JUDAÍSMO	SANTIAGO
LA INOCIENCIA	SAN BERNARDO
EL SEGUNDO ADÁN	SAN ANDRÉS
MÚSICOS Y ACOMPAÑAMIENTO	

Jesús, María, José  
Las Órdenes Militares

*Sale la CULPA, como furiosa, con un libro de memoria en la  
mano*

CULPA	¡Ah de la celeste curia	<i>Romance e-o</i>
	de Dios! ¡Ah del firmamento,	
	que, antemuralla a su empíreo,	
	es guarnición de su imperio!	
	¡Ah de las luces del sol,	5
	de los pálidos reflejos	
	de la luna, y de las tropas	
	de estrellas y de luceros!	
	¡Ah de la faz de la Tierra,	10
	de las cóleras del fuego,	
de los piélagos del mar		
y los páramos del viento!		
¡Ah, en fin, de toda la hermosa		
fábrica del universo,	15	
que siendo nada, eres todo,		
y siendo todo, habrá tiempo		
que seas nada! ¡Ah del abismo,		
que reservarte no quiero,		
porque quizá más que a todos	20	
te he menester a ti atento!		
Y pues, bien como serpiente,		
que ahogada de su veneno,	[fol. 1v]	
para descansar, le arroja,		
inútilmente mordiendo		
la piedra, el tronco o la flor,	25	
hoy yo, instigada del fiero		
letal anhélito mío,		

a estas soledades vengo  
 a echar de mí las rabiosas  
 mortales basicas, que a incendios, 30  
 estándome helando el alma,  
 me están abrasando el pecho.  
 ¡Oíd, cielos, sol, luna y estrellas,  
 días, noches, elementos,  
 hombres, aves, fieras, peces, 35  
 montes, valles, golfos, puertos,  
 mi dolor! O no le oigáis,  
 que ya sé que mis tormentos,  
 aunque os busquen como alivio,  
 no os hallen como remedio. 40  
 Yo soy aquella primera  
 voz que empañó con su aliento  
 a Dios en cristal de Hombre,  
 en quien, como en un espejo,  
 se miró y remiró, cuando, 45  
 bien que del limo compuesto,  
 se halló en la porción del alma  
 a su semejanza hecho;  
 yo, aquel primero padrón,  
 que en las cortezas de un leño, 50  
 vegetable libro de hojas,  
 tomo razón de los pechos [fol. 2r]  
 del villanaje de Adán  
 para ir cobrando sus feudos;  
 yo, en fin, la original Culpa; 55  
 y las ansias que hoy padezco  
 son, por que las sienta más,  
 ocasionadas no menos  
 que de tres sacros lugares,  
 de tres soberanos textos, 60  
 que, con ser ciencia del bien

y el mal, ni alcanzo ni entiendo.  
El primero es el de Acáz,  
que del cielo no queriendo  
admitir señal su fe, 65  
le dio por señal el cielo  
que una hermosa virgen antes  
del parto, permaneciendo  
virgen en el parto y virgen  
después del parto, en su bello 70  
útero concebiría,  
a pesar de los tres tiempos,  
fecunda y doncella, intacta  
y madre, sin que, por serlo,  
su integridad padeciese 75  
ni lesión, ni detrimento.  
El segundo es el de Job,  
en que, después de haber hecho  
a las miserias del hombre  
tantos lamentosos versos, 80  
desde que en culpa engendrado [fol. 2v]  
hasta que en ceniza envuelto  
espera su mutación,  
carea los dos extremos  
del nacer y del morir, 85  
el ser y el no ser, diciendo  
que la humana vida es,  
el rato que dura en medio  
de cuna y sepulcro, una  
milicia llena de encuentros, 90  
batallas y sediciones.  
A que se sigue el tercero,  
que es el de aquel real profeta,  
en que, llamando a los cielos,  
«Abrid las puertas», les dice, 95

«entrará el Príncipe vuestro».  
 «¿Quién nuestro Príncipe es?»,  
 dice; responde de adentro  
 y él prosigue: «El poderoso  
 en las lides, el supremo 100  
 rey de todas las virtudes,  
 y todas las glorias dueño».  
 ¿Parecerán hasta aquí  
 desunidos sentimientos  
 que sea una virgen, madre; 105  
 que sea una vida, riesgos;  
 y sea un príncipe, vitorias?  
 Pues no, no lo son; sí, a efeto  
 de que concurren en uno,  
 voy por los tres discurriendo. 110  
 Y así, en cuanto a que una intacta [fol. 3r]  
 pureza conciba, tiemblo  
 de pensar que ya se vio,  
 pues de un joven nazareno  
 haber puesto en los padrones 115  
 que dije, de los pecheros  
 villanos hijos de Adán,  
 la partida, no me acuerdo.

*Hojea el libro y quiere leer*

Y cuando para anotarla,  
 buscándola, no la encuentro, 120  
 sólo saco haber manchado  
 la turbación el cuaderno.  
 ¿Qué letargo, qué delirio,  
 qué ilusión, qué devaneo,  
 qué frenesí ofuscaría 125  
 la luz de mi entendimiento,  
 el instante de su rara

encarnación? O ¿qué velos  
 qué nieblas, qué sombras, qué  
 oscuridades el cielo 130  
 me pondría ante los ojos  
 para no verla? Supuesto  
 que verla yo, y no escribirla,  
 implicara el argumento.  
 Como principio asentado 135  
 esta admiración dejemos  
 y vamos a que —ya una  
 vez introducido dentro  
 de los fueros de la vida,  
 bien que troncados los fueros— 140  
 cuando fuera, que lo dudo, [fol. 3v]  
 este humanado portento  
 el Justo que han de llover  
 las nubes; el fruto bello  
 que ha de producir la tierra; 145  
 el cándido rocío tierno  
 que ha de cuajar el aurora;  
 el ángel que de otros reinos  
 de venir ha a dominar;  
 la escala que los extremos 150  
 de cielo y tierra ha de unir,  
 por quien —bajando y subiendo—,  
 subiendo se explica, el Hombre;  
 bajando se explica, el Verbo;  
 cuando fuera —que lo dudo 155  
 (de pensarlo me estremezco)—  
 éste, cuya encarnación,  
 yo, con ser yo, no comprendo,  
 el prometido Mesías,  
 aun no me asustara el serlo 160  
 tanto —el segundo lugar

entra aquí— como que, siendo  
 sobre la tierra milicia  
 la humana vida, recelo  
 que, en metáfora de guerra, 165  
 este ignorado supuesto,  
 entrando peregrinando,  
 haya de salir venciendo.  
 Y siendo así que de cuantos  
 nombres hasta hoy le dieron 170  
 en literales sentidos [fol. 4r]  
 alegóricos misterios,  
 ya de piedra angular, ya  
 de león, ya de cordero,  
 ya de panal, ya de espigas, 175  
 racimo, vid, o sarmiento,  
 padre de familias, rey,  
 sembrador y pastor bueno,  
 mercader de margaritas,  
 y piloto que de lejos 180  
 nos ha de traer el pan,  
 sin otros muchos que dejo  
 porque fuera proceder  
 en infinito, no temo,  
 no extraño ninguno tanto 185  
 como el de soldado, viendo  
 que es el que el tercer lugar  
 predice, llamando al cielo,  
 coronado de vitorias,  
 aplausos, y triunfos; tengo, 190  
 procurando apurar este  
 místico sentido —puesto,  
 que sola la conjetura  
 es concedida a mi ingenio—  
 de reducir a un dictamen, 195

a un discurso, a un pensamiento  
la experiencia, para ver  
si en representable objeto  
de metafórico asunto  
tantas confusiones venzo. 200  
A ésta, pues, causa otra vez  
y otras mil a invocar vuelvo [fol. 4v]  
del más elevado solio  
al más abatido centro.  
Y no sin razón, pues entre 205  
orador y oyente es cierto  
que no se logra el decirlo  
si se pierde el entenderlo.  
Supongamos, pues, que el mundo  
es un monarca supremo, 210  
que no faltarán razones  
que lo acrediten, supuesto  
que bienes del mundo son  
las coronas y los cetros  
y si con ellos le hallamos 215  
no le dejamos con ellos.  
Supongamos que este joven  
es, pues no le conocemos,  
un soldado de fortuna.  
Y para que desde luego 220  
la idea empiece supongamos  
que a pretender por sus hechos  
viene a la corte del Mundo;  
que llega a su audiencia a tiempo  
que él se halla divertido 225  
en los músicos festejos  
de la ignorante delicia  
en que le tienen envuelto  
Gentilidad y Hebraísmo,

	sátrapas de sus imperios.	230
	Con que a dos visos, guardando [fol. 5r] los retóricos preceptos de decir uno y ser otro —pues fuera, a correr sin velos, Historia y no Alegoría,	235
	en cuyos tropos es cierto que anteponiendo los unos y los otros posponiendo puede la imaginación variar lugares y tiempos—,	240
	cautelaré mis astucias, investigando, inquiriendo, ya que no puedo en las luces, en las sombras, sus intentos. Pues es forzoso rastrear	245
	de los informes del mismo nombre y patria, ¿en qué ocasiones ha militado, qué puestos ha ocupado, qué papeles tray y qué pide por premio?	250
	Y pues ya la fantasía ha entablado el argumento, entable la realidad la metáfora, diciendo allí el que a las puertas llama	255
	del Mundo audiencia pidiendo...	
	<i>Dentro LUCERO, cantado</i>	
LUCERO	Gloria a Dios en las alturas, y paz al hombre en el suelo.	
CULPA	Y allí el que su voz no oye, en otras voces suspenso...	260

*Salen los MÚSICOS, cantando, el MUNDO de galán; el JUDAÍSMO, de judío; y la GENTILIDAD, de romano*

MÚSICOS	Selvas, y bosques del mundo, en cuyos olmos y fresnos aún viven tristes memorias de un antiguo tronco vuestro.	[fol. 5v]
MUNDO	Aún viven tristes memorias de un antiguo tronco vuestro. No cantéis más, que no es ya de esas memorias tiempo, que cuando rey me coronó, cuando monarca me veo	265     270
	de cuantos ámbitos gira el sol, no es bien que aun el eco más veloz me haga de tristes pasadas ruinas acuerdo. Ya, en venganza de ese tronco, me vi agonizar sufriendo los mares sobre los montes; ya, desahogándome de ellos, segundo caos de las ondas me vi renacer, venciendo	275     280
	de sus descolladas cimas los homenajes soberbios que agobió el agua; ya, en fin, si pacífico no reino, por las lides a que siempre sujeto estoy, por lo menos reino absoluto, pues soy de dos majestades dueño. Contemporizando al Mundo lo diga el romano imperio;	285     290

	el pueblo de Israel lo diga,	[fol. 6r]
	a sus órdenes atento.	
	Y así, ninguna memoria me aflija, porque no quiero que al pavón de mi fortuna,	295
	ya que en él la represento, nada deshaga la pompa de mis desvanecimientos.	
GENTILIDAD	Dices bien, pues cuando no fuera ese pájaro bello	300
	por la corona, la rueda y los ojos, de que lleno está el airón de sus plumas, jeroglífico perfecto	
	de la Fortuna, por ser	305
	de Juno —que del supremo Júpiter, dios de los dioses, esposa es— el más excelso ídolo —hablen los sidonios—,	
	bastara al glorioso anhelo	310
	de tu ambición que adornaras (símbolo del mundo siendo) de él tus timbres para que, a pesar de otros recelos, inspiren en tus aplausos	315
	favorables sus alientos.	
JUDAÍSMO	¡Qué como gentil hablaste! Pues, cuando para los miedos de pasados sobresaltos andas buscando consuelos,	320
	en tus ídolos los fundas; siendo así que mejor medio	[fol. 6v]
	para las seguridades	



	cuando sólo para olvidos aprovechan los acuerdos.	
MÚSICOS	Selvas, y bosques del mundo, en cuyos olmos y fresnos, aún viven tristes memorias de un antiguo tronco vuestro. Por lo que os tiene agraviados, os ruega le estéis atentos	355     360
LUCERO ( <i>dentro</i> )	¡Gloria a Dios en las alturas, y paz al hombre en el suelo!	365
MUNDO	Esperad, ¿qué nueva voz rompe de nuestro silencio la quietud?	
GENTILIDAD	Yo no la oí; y así no dudo que el eco de esas cláusulas sería.	370
JUDAÍSMO	Yo sí, mas que sea no creo más que un acaso del aire.	
CULPA	No descubre poco esto de que, escuchando su voz el Mundo, no lo oiga el pueblo gentil; y el hebreo la achaque al acaso y no al misterio.	375
MUNDO	Pues proseguid con el canto; no cese el divertimento.	380

*Sale SEGUNDO ADÁN, de soldado, el LUCERO, de pieles, y la INOCENCIA, de villano soldado*

MÚSICOS	Selvas y bosques del mundo en cuyos olmos y fresnos...	[fol. 7v]
LUCERO	A mala ocasión llegamos que el Mundo, olvidado y ciego, en pasatiempos está.	385
INOCENCIA	¿Cuándo él no está en pasatiempos, sin ver, ¡oh montes!, por más que pasen, que en vuestros senos...	
ÉL y MÚSICOS	...aún viven tristes memorias de un antiguo tronco vuestro?	390
LUCERO	En vano pienso que hoy su audiencia intentas.	
SEGUNDO [ADÁN]	quise que tu voz llegara a sus oídos primero que mi persona a sus ojos, por si inclinaba su afecto a alguna atención.	Por eso 395
LUCERO	De poco te sirvió, que, desatento, mi voz no escuchó.	
INOCENCIA	¿Qué mucho si es voz que clama en desierto, donde no escuchan los troncos, aunque diga alguno de ellos...	400
ÉL y MÚSICOS	...por lo que os tiene obligados os ruega le estéis atentos...	

SEGUNDO [ADÁN]	Vuelve a llamar; y los dos no desconfiéis tan presto, quizá una vez y otra instando oirá su conocimiento.	405
ÉL y MÚSICOS	...y veréis cuán dulcemente busca en el daño el remedio?	410
SEGUNDO ADÁN	Ve, pues, delante de mí a reconocer si es tiempo de que llegue yo.	[fol. 8r]
LUCERO	Sí haré, el camino previniendo de tus huellas.	
CULPA	Si él es sol, ya va delante el lucero. Atención con su venida, por si ha de inferirse de esto...	415
ÉL y MÚSICOS	...cuando de un árbol en otro reparado diga el viento...	420
LUCERO	...¡gloria a Dios en las alturas, y paz al hombre en el suelo!	
MUNDO	Agora no fue ilusión. ¡Oh tú, gallardo mancebo, que a tu voz has perturbado del Mundo el blando sosiego en que le tiene el olvido de sus pasados tormentos!, ¿quién eres?	425
LUCERO	Soy un soldado que, en el militante gremio de las campañas del mundo, a merced sirvo del sueldo	430

	de un valiente capitán de quien a darte luz vengo.	
MUNDO	¿A darme luz?	
LUCERO	Sí.	
MUNDO	Pues tú,	435
	¿eres luz?	
LUCERO	No lo soy, pero testimonio de luz sí; y de luz cuyos reflejos iluminan los vivientes.	[fol. 8v]
MUNDO	¿Y qué pretendes?	
LUCERO	Pretendo que audiencia le des.	440
MUNDO	¿Por qué no llega él?	
LUCERO	Porque primero que él llegue quiso que esté de mí prevenida.	
MUNDO	Puesto que el Mundo a nadie la niega, llegue. Mas de todos esos que a mis puertas están, dime cuál es.	445
LUCERO	El que con el dedo te señalo.	
<i>Cantado.</i>	Éste es el Agnus, que está pendiente del pecho del Eterno Padre; éste, el Soldado de los Cielos, pues siendo tus enemigos	450

	tus errores, a vencerlos viene para que yo diga con seguros fundamentos: éste es de Judá el León; de Padmos, éste el Cordero, que a quitar del mundo viene los pecados.	455
MUNDO	No te entiendo.	460
GENTILIDAD	Tampoco yo.	
JUDAÍSMO	Yo tampoco.	
CULPA	Ni aun yo.	
INOCENCIA	Yo sí y soy un necio.	
CULPA	¿Tú, villano?	[fol. 9r]
INOCENCIA	Yo, con ser la Inocencia. Pero esto que mucho sí sé, al no sabio se revela, que aun por eso le sirvo, porque no guarda de mí nada.	465
SEGUNDO [ADÁN]	Humilde llego a tus umbrales, ¡oh Mundo!, en cuya audiencia pretendo el premio, decir pudiera bien, de mis mercedes, pero por ahora importa que diga de mis servicios.	470
MUNDO	No creo que en mis ejércitos nunca te vi servir.	475

CULPA	Por lo menos el Mundo no le conoce.	
INOCENCIA	Así ha de decirlo el texto.	
MUNDO	¿De dónde eres?	
SEGUNDO [ADÁN]	peregrino y extranjero, llamado de los aplausos que en ésta ganar pretendo, vine en ella a militar.	De otra patria, 480
CULPA	¿Y esto dirá?	
INOCENCIA	También esto.	
MUNDO	¿Tu nombre?	
SEGUNDO [ADÁN]	hermano soy del primero; y así, heredando su nombre, con sus fatigas intento que conozcas, Mundo, cuánto de ser su hermano me precio.	Segundo Adán, 485 [fol. 9v] 490
MUNDO	¿Segundo Adán eres?	
SEGUNDO [ADÁN]		Sí.
MUNDO	Otra vez a decir vuelvo que no te conoce el Mundo.	
INOCENCIA	También dirá que los mismos que crió no le conocen.	495
JUDAÍSMO	Absorto estoy.	
GENTILIDAD	Yo, suspenso.	
SEGUNDO [ADÁN]	Si por mí no me conoces, conóceme por mis hechos. Estos los papeles son	

- y fes de oficios del tiempo 500  
que he militado en tu patria.
- Vale dando memoriales*
- CULPA Atención importa en esto.
- MUNDO ¿Cúya es esta fe?
- SEGUNDO [ADÁN] De Lucas,  
en que abonan firma y sello 505  
que, a ocho días de sentada  
plaza en tus banderas, fiero  
cuchillo de pedernal  
—que fuera blando de acero—  
me dio la primera herida,  
primera sangre vertiendo 510  
en tus campañas.
- MUNDO ¿Y aquésta,  
cúya es?
- SEGUNDO [ADÁN] Es de Mateo:  
certifica que me hallé  
en la rota que soberbio  
te dio el enemigo cuando 515  
tiranamente sangriento [fol. 10r]  
de la tierna infantería  
te degolló el primer tercio.  
Y prosigue en ésta.
- MUNDO Pues,  
¿cúya es aquésta?
- SEGUNDO [ADÁN] Del mismo, 520  
que habiéndome retirado  
con reputación del riesgo  
fue para mayor hazaña,  
pues fue para volver luego

	a reconocer el campo del enemigo. Y tan dentro de sus cuarteles de espía perdida llegué que puedo decir que quien me buscó me halló perdido en su templo.	525     530
	Sitiado por hambre estuve en la plaza de un desierto cuarenta días, pasando la inclemencia del asedio, sin capitular rendido; tanto que el contrario, viendo mi constancia, reducir a batalla quiso el cerco: tres veces me asaltó y tres, rechazado de mi esfuerzo, levantó el sitio, quedando yo triunfando y él huyendo.	    535   540
MUNDO	Y esta certificación, ¿cúya es?	
SEGUNDO [ADÁN]	De Juan, en que habiendo al socorro del castillo ido de Magdalo, a tiempo llegué que le había el contrario entrado a sangre y a fuego, tanto que su cabo estaba dentro de su foso muerto y, socorriendo la plaza, le restituí el aliento que había ya cuatro días que le faltaba.	[fol. 10v] 545     550
CULPA	¿Y aquesto dime, villano, es verdad?	555

INOCENCIA	Cuanto dice es evangelio.	
SEGUNDO [ADÁN]	En la marcha que hizo el campo por las campañas del heno, fui quien valiente introdujo el convoy del bastimento.	560
	Cinco mil y más personas perezieran, sin los tiernos niños y mujeres —Juan lo certifica—, si habiendo yo llegado, no tan sólo	565
	de la munición perdiendo, pero aumentando, no hiciera que les sobrase el sustento.	
JUDAÍSMO	Yo lo oigo, y lo dudo.	
GENTILIDAD	Yo, ni lo dudo, ni lo creo.	570
SEGUNDO [ADÁN]	El bagaje socorrí en que iban los enfermos y impedidos tantas veces	[fol. 11r]
	que dan testimonio de ello, en éste, hablando los mudos y viendo en éste los ciegos.	575
	El tren de la artillería que disparaban los cielos también, soldado del mar, resistí cuando los vientos, amotinando las ondas	580
	en su azul campo, me vieron vencer baterías de rayos de relámpagos y truenos.	
	Dormidas las centinelas en los recintos de un huerto,	585

- por trato de un falso amigo,  
 una noche prisionero  
 vine a quedar. Y ésta sea  
 la última fe, porque viendo 590  
 que a tu audiencia llego, ¡oh Mundo!,  
 de sus malos tratamientos  
 desnudo, pobre y herido,  
 compadecido, pretendo  
 que prosiga desde aquí 595  
 todo lo demás: el premio  
 que de tus manos aguardo  
 y de tus obras espero.
- MUNDO Muchos tus servicios son.  
 ¿A qué han llegado tus puestos? 600
- SEGUNDO [ADÁN] Aunque en las levas del mundo  
 soy yo quien la gente ha hecho,  
 a una humilde compañía [fol. 11v]  
 de doce soldados y éstos 605  
 tan pobres y tan desnudos  
 que a mi mesa los sustento.
- MUNDO Pongan en algo los ojos  
 tan altos merecimientos.
- SEGUNDO [ADÁN] Antes que viniera a ti,  
 ya, Mundo, los tenía puestos 610  
 en el premio que has de darme.
- MUNDO ¿Qué es?
- SEGUNDO [ADÁN] Un hábito, que siendo  
 roja insignia militar  
 de cruz que me adorne el pecho  
 es propio honor de un soldado. 615

MUNDO	Cruz a nadie hasta hoy la he puesto, que no sea por baldón.	
SEGUNDO [ADÁN]	Yo haré del baldón aprecio.	
JUDAÍSMO	¡Rara pretensión!	
GENTILIDAD	¡Extraña novedad!	
CULPA	¡Notable intento!	620
MUNDO	¿Cómo puede serlo?	
SEGUNDO [ADÁN]	Dando lustre a la infamia mis hechos cuando, sacando la luz de las sombras, del veneno la triaca, de la adelfa la medicina, vea el cielo que es del mundo una cruz sola el sumo honor que pretendo.	625
MUNDO	El fin de tan nunca oída pretensión dudo.	
SEGUNDO [ADÁN]	Oye atento: a merced de los reyes, que labran de los méritos las leyes,[fol. 12r] los valientes soldados, para ser en la guerra señalados, orlaron con gloriosos intereses de empresas y divisas sus paveses, cuyas jactancias sumas emularon después bandas y plumas, por que el ser conocidos los obligase a ser más atrevidos, que el empeño es mayor cuando el empeño va en sus señas diciendo: «este es mi due-	630 <i>Silvas</i> 635 640

ño».

Y siendo así que, hermano  
yo del primero Adán, pienso no en vano  
enmendar el error de su agonía, 645  
timbre he de hacer para divisa mía.  
Un árbol fue su ruina,  
cuya materia desde allí destina,  
inspirada del cielo,  
la política ley en el anhelo 650  
de su observancia, puesto que en su rito  
cualquier delito, hijo de aquel delito,  
castiga a entrambas luces  
de madera labrando horcas y cruces.  
Con que yo, a quien —como antes de  
[ahora dije—655  
de aquella ruina la memoria aflige,  
no sólo a merced tuya he de borralla,  
mas tanto he de ilustralla  
que, exaltando la cruz, hacer sospecho  
la infamia de la espalda honor del pecho.660  
Roja espada de fuego  
fue su primero azote,  
y para que se note [fol. 12v]  
que yo a enmendar aquel delito llevo,  
roja espada te ruego 665  
que mi pecho señale;  
y verás cuánto en él su insignia vale,  
si en él se ve esmaltada  
la mezcla de la cruz y de la espada,  
cuando con tal empresa 670  
entre en la lid; y aun renaciendo de ésa  
verás también que con mis ejemplares  
otras órdenes salen militares,  
dando a otros muchos luego,

bien como a mí, la caridad, que es fuego,675  
 rojo el color; la fe divina y pura,  
 la candidez del blanco; y la hermosura,  
 del verde la esperanza,  
 en eterna alabanza  
 de soldados de espíritu tan fuerte 680  
 que como yo batallen con la muerte  
 cuando mi voz les diga  
 que cada uno su cruz tome y me siga.  
 Si el pavón en su cuna  
 jeroglífico es de tu fortuna, 685  
 séalo de la mía  
 el pelícano, cuya bizarría  
 tan caballero pájaro le ha hecho  
 que con su sangre se señala el pecho.  
 Y pues, a imitación suya, el primero 690  
 soy que el hábito des de caballero,  
 por que nadie pensar pueda que abierta  
 le queda sin el mérito la puerta, [fol. 13r]  
 antes que a darme su blasón te muevas  
 me han de hacer el primero a mí  
 [las pruebas, 695  
 que después se han de hacer a ejemplar  
 mío  
 a cuantos señalarse por su brío  
 aspiren en cruzados batallones  
 de tantas militares religiones  
 como verá algún día 700  
 de órdenes la campal caballería,  
 siendo tal la honra suya,  
 que, al ver la insignia, el enemigo huya.  
 Sus establecimientos  
 han de constar siempre al honor atentos 705  
 de nobleza y limpieza,

correspondiendo al alma la nobleza,  
 la limpieza a las obras, sin que ignore  
 nadie que mancha o raza le desdore  
 de ajena religión; y pues, dispuesto 710  
 a las pruebas estoy, nómbrame presto  
 informante, y aun dos, por que responda,  
 sin que mi ser ningún defeto esconda,  
 a lustre y religión el riguroso  
 examen, siendo el uno religioso 715  
 y el otro caballero.  
 A tus umbrales la respuesta espero,  
 para que el mismo día  
 que me hagas la merced, genealogía  
 y depósito entregue. 720  
 No, pues, el lustre al mérito se niegue;  
 demos satisfacción al cielo, ¡oh Mundo!,  
 yo en el primero Adán, tú en el segundo.

*Vase con la INOCIENCIA y el LUCERO*

[fol. 13v]

MUNDO	Absorto y mudo he quedado de tan nueva pretensión.	<i>Redondillas</i> 725
GENTILIDAD	No es menos mi confusión.	
JUDAÍSMO	Ni menor es mi cuidado.	
MUNDO	No sé a qué me resolver.	
CULPA	Atenta me importa estar.	
GENTILIDAD	A inquirir y averiguar en fin.	730
MUNDO	¿Cómo?	
GENTILIDAD	Con hacer las pruebas que él ha pedido;	

	que no es bien, con tal acción, quede el mundo en confusión de si ha sido o si no ha sido verdad que, hermano de Adán, enmendar sus ansias quiera.	735
JUDAÍSMO	Extraña flojedad fuera, cuando pendientes están ya todos en el empleo de proposición tan rara, que no se le averiguara si es baldón o si es trofeo.	740
MUNDO	Pues si de ese parecer entrambos estáis...	
CULPA	¡Ay, Dios!	745
MUNDO	...la merced le hago.	
JUDAÍSMO	Los dos informantes, si han de ser religioso y caballero, ¿adónde los has de hallar con cruz, para no faltar en el examen primero a la ceremonia?	750 [fol. 14r]
MUNDO	No lo sé; pero ya lo sé.	
GENTILIDAD	¿Quién?	
MUNDO	Moisés y Josué. Moisés en el monte oró puesto en cruz; y siendo así que, sobre caudillo y rey, fue sacerdote en la Ley que recibió en Sinaí,	755

ya con sacerdocio y cruz 760  
al religioso tenemos;  
Josué, que vencer lo vemos  
a vista de aquella luz  
—pues si ella se desasía  
cuando el brazo desmayaba, 765  
en la batalla flaqueaba  
y en formándola vencía—  
ya en fe de la cruz obró  
vitorias y bien infiero  
que, soldado y caballero, 770  
desde entonces mereció  
del hábito militar  
la investidura; con que  
cruz y informantes hallé  
eclesiástico y seglar. 775  
Y aun profesos, pues después  
de ilustrarlos seña tal,  
en el áspid de metal  
profesó la cruz Moisés;  
y Josüé en la ocasión 780  
que, puesto en cruz, con fe rara  
le mandó que se parara [fol. 14v]  
al sol a vista de Gabaón.  
Y pues, como principales 785  
jueces, habéis de asistir  
a todo, aquí a recibir  
os quedad los memoriales  
que dé de su calidad;  
y ya que a ambos el Consejo  
de mis Órdenes os dejo, 790  
a los informantes dad  
de su comisión traslado,

	con que, hecha la diligencia, daréis los dos la sentencia.	
JUDAÍSMO	Fía de mí tu cuidado, que yo al juzgarlo veré qué patria y qué padres tiene y a qué fin buscando viene honras en la cruz, en fe de enmendar yerros de Adán, si no es en mis profecías el prometido Mesías.	795      800
GENTILIDAD	En mí tus leyes verán si es digno o no del blasón.	
MUNDO	Pues publicad el decreto vosotros, por que su efeto empiece la información; advirtiendo vos y vos qué merced me tocó hacerle, mas ponerle o no ponerle la cruz tocará a los dos.	805     810
	<i>Vanse cantando los MÚSICOS y el MUNDO</i>	
MÚSICOS	El Mundo al Adán Segundo roja cruz en premio ha dado, propio hábito de soldado y propia merced del Mundo.	[fol. 15r]   815
	<i>Salen en oyendo, por una parte, la NATURALEZA y, por otra, la GRACIA</i>	
GRACIA	El Mundo al Adán Segundo...	
NATURALEZA	...roja cruz en premio ha dado,...	
MÚS. y GRACIA	...propio hábito de soldado...	
MÚS.y NATUR.	...y propia merced de Mundo.	

GRACIA	Luego bien fia de mí traer su genealogía...	820
NATURALEZA	Luego bien conmigo envía su alto origen...	
GRACIA	...pues yo vi su primera majestad.	
NATURALEZA	...pues yo animé su concepto.	825
CULPA	Mi representable objeto se va haciendo realidad al ver, para más tristeza de mi temida desgracia, que allí se alegra la Gracia y allí la Naturaleza; con que bien contra mí fundo que sea la cruz que le han dado...	830
MÚSICOS( <i>dentro</i> )	...propio hábito de soldado y propia merced del Mundo.	835
JUDAÍSMO	Ya que el Mundo que le honró el juicio de los dos fia, ¿quién de su genealogía traerá las noticias?	
LAS DOS	Yo.	
GENTILIDAD	Cuando una hubiera bastado, ¿dos nos habéis respondido?	840
GRACIA	La parte que me ha cabido...	[fol. 15v]
NATURALEZA	La parte que me ha tocado...	
GRACIA	...en su patria celestial...	
NATURALEZA	...en su humano nacimiento...	845
GRACIA	...en este origen presento.	

NATURALEZA	...traigo en este memorial.	
GENTILIDAD	Pues ¿quién eres, soberana deidad?	
JUDAÍSMO	¿Quién tú, peregrina beldad?	
GRACIA	La Gracia Divina.	850
NATURALEZA	La Naturaleza Humana.	
GRACIA	Éstos, sus lustres altivos, son por la parte de padre. <i>Dale un papel.</i>	
NATURALEZA	Y éstos, por los de la madre, son los actos positivos de su limpieza y nobleza. <i>Dale otro.</i>	855
CULPA	Al gentil, la Gracia dio la parte que a ella tocó; pero la Naturaleza, al hebreo.	
GENTILIDAD	Mal reservo lo que me fían de ti.	860
JUDAÍSMO	¿Cómo dice?	
GENTILIDAD	Dice así: «En el principio era el Verbo, el Verbo estaba tan uno <i>Romance e-o</i> con Dios que Dios era el mismo <i>865</i> Verbo; esto era en el principio, que todo por Él fue hecho, y sin Él no fue hecho nada».	
JUDAÍSMO	¿A qué propósito es esto?	[fol. 16r]
GENTILIDAD	No sin propósito es, pues viene a ceñirse luego	870

	en que el Verbo fue hecho carne, y prosigue...	
JUDAÍSMO	Estoy suspenso.	
GENTILIDAD	...que habitando entre nosotros, unigénito heredero del Padre, su gloria vimos, de gracia y de verdad lleno.	875
	<i>Sale la INOCENCIA</i>	
INOCENCIA	¿«Laus tibi Christi» bergantes no decís al oír queso?	
CULPA	¿A qué, simple, entras aquí?	880
INOCENCIA	A acechar lo que hacen entro, ya que, a fuer de pretendiente, a mi amo a la puerta dejo ensayando sumisiones.	
CULPA	Salte allá fuera.	
INOCENCIA	No quiero, porque he de ver cómo admiten su origen entrambos pueblos.	885
JUDAÍSMO	Señas son del que yo aguardo; mas no convienen en él las semanas de Daniel y así mal en mirar tardo estotra genealogía.	<i>Redondilla</i> 890
		<i>Romance i-o</i>
GENTILIDAD	Veamos cómo dice.	
JUDAÍSMO	«Libro de la gran generación...	
GENTILIDAD	Prosigue.	
JUDAÍSMO	...de Jesucristo».	895

INOCIENCIA	Como quien no dice nada y dice humano y divino.	[fol. 16v]
JUDAÍSMO	¿Cómo, si es Segundo Adán, errado das el principio? Que Cristo el «Ungido» es, Jesús, «Salvador». Y indicio es que lo hace sospechoso callar nombre y apellido, siendo uno y dando otro.	900
NATURALEZA	¿Pues quién quita que haya sido, sin dejar de ser Segundo Adán, Salvador y Ungido?	905
GENTILIDAD	No en eso estribes, que eso han de decir los testigos, sino prosigue hasta él la narración.	910
JUDAÍSMO	Ya prosigo. «Libro de Generación de Jesucristo...».	
GENTILIDAD	Di.	
JUDAÍSMO	«...hijo de David y de Abraham».	
CULPA	¡Oh, qué abuelos tan distintos!	915
INOCIENCIA	No es para los informantes malo que estén divididos y vean mundo a costa de otros.	
GENTILIDAD	¿Cómo, habiendo David sido después, le pone primero?	920
NATURALEZA	Ser rey le hace preferido.	

JUDAÍSMO	Y de David y Abraham, ¿cómo hijo es, siendo distintos en tiempos?	
NATURALEZA	Como a los dos fue a quien el Cielo previno que de ellos descendería, y así los pone al principio. Jerónimo y Agustín te los dirán en sus dichos.	[fol. 17r] 925
GENTILIDAD	No te embaraces agora en tantos como aquí miro, sino vamos a Él.	930
JUDAÍSMO	Pues dejo el gran número infinito de reyes y patriarcas que por actos positivos presenta y voy a José que por esposo ha tenido María, de la cual nació Jesús, que se llama Cristo.	935
GENTILIDAD	¡Rara nobleza!	
JUDAÍSMO	Si es así, y puesto que tú has dicho que los testigos habrán de ser los que han de decirlo con segunda diligencia, vamos entablando estilos que han de tener cuantas pruebas hagan los futuros siglos. ¿Quién depósito y fianza ha de hacer para cumplirnos nuestros salarios y costas?	940 945 950

INOCENCIA	¿Luego no fuera el jodío el que hablara del dinero?	
GRACIA	Fiador, abonado y rico será...	[fol. 17v]
GENTILIDAD	¿Quién?	
GRACIA	...Melquisedec, sacerdote y rey invicto;	955
	porque si mi línea consta de las cortes del Empíreo, ¿quién interesado puede, liberal y agradecido, con más crédito fiar	960
	al que de ella al mundo vino que el que la administración tiene de sus beneficios?	
GENTILIDAD	Bueno es el fiador.	
JUDAÍSMO	No mucho, que aunque abonado le miro rey y sacerdote, no es lego y llano.	965
NATURALEZA	Uso y servicio de los bienes obligados sanean ese peligro, siéndolo ellos.	
JUDAÍSMO	¿Cómo?	
NATURALEZA	Como	970
	yo, que la línea he traído de la tierra, de la tierra en Melquisedec obligo seglares frutos que son de Adán patrimonio antiguo.	975

JUDAÍSMO	¿En qué especie?	
NATURALEZA	En vino y pan, que en los sagrados archivos de las arcas del tesoro, de quien el maná es indicio, estarán depositados hasta que, habiendo salido con la cruz, todas las costas se paguen en pan y vino.	[fol. 18r] 980
CULPA	No hay palabra sin misterio.	
INOCENCIA	Ni misterio sin prodigio.	985
JUDAÍSMO	Está bien; a citar vamos informantes y testigos, que a ese palacio del Mundo vengan a decir sus dichos.	
GENTILIDAD	Favorables serán todos.	990
INOCENCIA	So pena de ser malquistos testigos de la Ley Vieja.	
JUDAÍSMO	¿Por qué lo dices?	
GENTILIDAD	Lo digo, porque en dos naturalezas, linaje humano y divino, me han dado sus esplendores no sé qué lejanos visos de alta nobleza.	995
JUDAÍSMO	A mí no, porque antes, para conmigo, el dar dos genealogías más sospechoso le hizo.	1000

*Vanse los dos*

GRACIA	Humana Naturaleza, ya que juntas concurrimos en pretensión que ha de ser honor tuyo y blasón mío, ¿cómo no me das los brazos?	1005
NATURALEZA	Como con temor te miro desde el día, Gracia hermosa, que, en el verde laberinto de aquella primera patria, la ceguedad de un delirio te perdió de vista; y tanto temerosa —¡ay de mí! — vivo —mejor «temerosa muero» dijera— que no me animo a verte el rostro, por más que, imán del alma, lo lindo lleve tras tus perfecciones elevados mis sentidos.	[fol. 18v]  1010  1015
GRACIA	Pues confía, alienta y vive, que el hábito a que venimos el día que el Pretendiente la cruz se ponga, confío que ha de volver a anudar el primer yugo sencillo de Gracia y Naturaleza.	1020   1025
NATURALEZA	Por blandos que tus cariños me animen, a cada paso que a ti doy, ajada piso en la sombra de mi muerte la falda de mi delito.	1030
GRACIA	Pues yo me acercaré a ti; y con tan alto motivo	

- como que el Mundo conozca  
que, con la cruz que previno 1035  
el que ha de ilustrar a entrambas, [fol. 19r]  
se va allanando el camino  
en que a la Naturaleza  
se acerque la Gracia.
- CULPA De oírlo  
tiemblo. ¿A la Naturaleza 1040  
—¡qué mal mi dolor resisto!—  
la Gracia acercando? ¡Cielos!  
Pues, ¿cómo, áspid escondido,  
en las flores me conservo  
sin arrojarme a impedirlo? 1045  
¡Detente, Gracia!
- GRACIA ¿Por qué?  
CULPA Porque los siempre benignos  
favores tuyos están  
para llegar impedidos  
de mí a la Naturaleza, 1050  
pues has de encontrar conmigo,  
desde aquel de su concepto  
primero instante indiviso,  
antes que a ella llegues.
- NATURALEZA No,  
engañoso basilisco, 1055  
puesto que la Gracia quiere  
hacer las paces conmigo,  
me quites tan grande bien.
- CULPA No soy yo quien te le quito,  
tú misma te le quitaste. 1060
- NATURALEZA Harto lo lloro y lo gimo;  
bien que ya, con la esperanza

- que ella me ha dado, confío [fol. 19v]  
 que se acerque el tiempo en que  
 no has de poder impedirnos 1065  
 tan dulce abrazo.
- CULPA En qué fundas  
 tú tu esperanza?
- GRACIA ¿En qué?
- CULPA Dilo.
- GRACIA Las pruebas del nuevo Adán  
 la han de ilustrar.
- CULPA Conseguirlo,  
 ¿cómo podrá, ni aun salir 1070  
 con el hábito, si dijo  
 que de limpieza y nobleza  
 han de decir los testigos?  
 Y habiendo en su origen dado  
 línea de humano, es preciso 1075  
 que el villanaje de Adán  
 le ha de obstar: nadie ha nacido  
 (si no es él) que yo no tenga *Aparte.*  
 asentado en este libro.
- Pues ¿quién, di, ha de haberle dado 1080  
 el ser, sin ser comprendido  
 en el pechado tributo  
 del padrón de mis registros?
- GRACIA La que exenta de la culpa  
 le dio el ser, habiendo sido 1085  
 hidalga de privilegio.
- CULPA Si por la madre lo has dicho, [fol. 20r]  
 aquí está.
- GRACIA ¿Donde?



en que han de hablar instruidos  
antes estén, ven, Humana  
Naturaleza, conmigo. 1115  
Así pudo, Culpa, ser.

*Suben ahora por una puerta; éntrala la GRACIA llevándose a la NATURALEZA y queda la CULPA fuera, cerrando la puerta*

CULPA                   ¿Cómo, si yo me anticipo  
a las dos, para primero  
informarlos y advertirlos?                   Cae.

GRACIA                Llegando primero yo,                   1120  
y conmigo al tiempo mismo  
la Naturaleza Humana;  
con que, entrando ella conmigo,  
y quedándote tú fuera,  
cómo pudo ser te digo.                   1125

*Cierra y vanse*

CULPA                   Adelantóse la Gracia,  
y llevándose consigo  
tras sí a la Naturaleza,  
fuera me dejó. ¡Divinos  
cielos! ¿quién ha visto nunca                   1130  
igual dolor?

INOCENCIA            Yo le he visto,  
por señas que, entrando ellas  
sin ti en material sentido  
que pasa a intelectual,  
visto he, sin haberlo visto,                   1135  
cómo pudo ser quebrarte  
los ojos con el postigo.

- CULPA                    En ti, villano, mis ansias                    [fol. 21r]  
se vengarán.                    *Maltrátala.*
- INOCENCIA                    Eso es lindo;  
¿ha de pagar la Inocencia                    1140  
cosas que la Gracia hizo?
- CULPA                    La Inocencia ha de pagarlas  
y pues a mí —¡qué martirio!—  
la razón —¡qué confusión!—  
de dudar —¡qué parasismo!—                    1145  
me basta —¡qué sentimiento!—  
por lo común —¡qué delirio!—  
para oponerme —¡qué pena!—  
a la luz del sol —¡qué abismo!—  
con un memorial —¡qué ansia!—                    1150  
que sin firma —¡qué conflicto!—  
daré —¡qué rabia!—, estorbar  
el despacho solicito  
pues aunque hoy —¡Ednas aborto!—  
las dos —¡volcanes respiro!—                    1155  
me hayan cerrado la puerta,  
no me faltará un resquicio.                    *Vase.*
- INOCENCIA                    ¡Ay de mí! Que me ha dejado,  
ni bien muerto, ni bien vivo!
- Sale SEGUNDO ADÁN*
- SEGUNDO [ADÁN]                    ¿Qué ha sido, Inocencia, esto?                    1160
- INOCENCIA                    ¿Qué ha de haber —¡ay de mí!— sido,  
sino no perderse nada,  
viendo el exterior sentido  
maltratada la Inocencia  
de la Culpa?                    [fol. 21v]

- SEGUNDO [ADÁN] ¿Qué inquirido 1165  
has del despacho?
- INOCENCIA ¿Pues tú  
dudas nada?
- SEGUNDO [ADÁN] Esto es aviso,  
que nada dudo, y que en todo  
me ajusto al humano estilo.
- INOCENCIA 1170  
Pues Gracia y Naturaleza,  
para informar los testigos  
como vinieren, la puerta  
tomaron de ese edificio  
del Mundo, donde han de hacerse  
las pruebas; y habiendo sido 1175  
la Culpa, a mí me dejó  
tocado, pero no herido.
- SEGUNDO [ADÁN] ¿Y qué informantes me han dado?
- INOCENCIA Moisés y Josué.
- SEGUNDO [ADÁN] Son dignos  
por la espada y por la vara, 1180  
ambas de cruz sombra y viso.  
¿Y qué testigos vinieron?
- INOCENCIA 1185  
Por los canceles de vidrio,  
que son nubes de tu sol,  
recatado, no escondido,  
podrás tú desde aquí verlos,  
y aun también podrás oírlos.
- SEGUNDO [ADÁN] Pues retírate a esta parte.
- INOCENCIA Nadie murmure el retiro,  
que tal vez habrá quien diga [fol. 22r]1190  
«se ocultó por no ser visto».

*A un lado, el SEGUNDO ADÁN y la INOCENCIA; a otro, la GRACIA y la NATURALEZA; en medio, bufete y sillas, JOSUÉ y MOISÉS con recado de escribir*

JOSUÉ	La diligencia empecemos que a los dos se ha cometido.	
MOISÉS	Poned esa mesa aquí.	<i>Redondillas</i>
JOSUÉ	Y retiraos todos luego.	1195
	<i>Sale JOB llagado</i>	
[JOB]	Llamado a mi dicho llego.	
GRACIA	Advierte, Job, que de mí has de decir.	
JOB	Ya lo sé y no tienes que informarme.	
NATURALEZA	Y de mí también.	
JOB	Pesarme será fuerza, pero habré de decir verdad hablando, Humana Naturaleza, de ti, atento a mi tristeza.	1200
INOCENCIA	Job es el que va llegando.	1205
JOSUÉ	Por religioso, te obliga en lo que hayan de decir a ti el cargo de escribir.	
MOISÉS	El Pentateuco lo diga.	
JOSUÉ	Llegad a Job una silla.	1210
JOB	No, señor, no hay para qué; en el suelo me echaré,	



- flor, hoja, sombra, gusano  
 aire, humo, polvo y nada. 1240
- MOISÉS Firmad y id en paz.  
*Firma y vase*
- NATURALEZA ¡Ay cielos,  
 que cuanto bien de ti habló  
 te le he deslucido yo! [fol. 23r]
- INOCENCIA No son vanos los recelos, 1245  
 de que lo humano te entrega  
 a padecer sinrazones  
 de oprobios y de baldones.
- SEGUNDO [ADÁN] Calla, porque David llega.
- INOCENCIA Tan a la música es dado, 1250  
 que el salterio es su fatiga,  
 y pienso que cuanto diga  
 nos lo ha de decir cantado.
- SEGUNDO [ADÁN] Como son salmos, sí hará.
- Sale DAVID con arpa*
- GRACIA ¿Hasme conocido?
- DAVID Sí. 1255
- GRACIA Pues...
- DAVID No más, Gracia.
- NATURALEZA De mí  
 ten lástima.
- DAVID Bien está.
- MOISÉS Aquí os habéis de sentar,  
 o hemos de estarnos en pie.

- DAVID                   A lo que he venido sé;                   1260  
y pues de paso he de hablar,  
no os embaracéis; oíd,  
y después escribiréis  
lo que en sus salmos veréis  
dejar firmado David *Firma en blanco*.1265  
con segura autoridad,  
que aunque soy del pretendiente  
por una línea pariente,  
diré por ambas verdad.
- Cantado.*               En cierta y segura muestra   [fol. 23v]1270  
de su primero esplendor  
el Señor a mi Señor  
dijo: «Siéntate a mi diestra,  
donde los cielos testigos  
serán de tus triunfos, pues                   1275  
escabelos de tus pies  
se han de ver tus enemigos».
- JOSUÉ                   Eso es cuanto a ser dosel  
suyo el sol; de hombre en el nombre,  
¿qué sabéis?
- DAVID                                   ¿Quién es el hombre                   1280  
para hacer memoria de él?  
Pues, por ilustre que sea,  
padece culpas de ingrato  
por quién diré...
- MÚSICOS                               Et in peccato  
concepit me mater mea.               *Vase.*   1285
- NATURALEZA           ¡Ay de las miserias mías!
- INOCENCIA             Lo humano desconocer  
te hace.

SEGUNDO [ADÁN]	Eso ha de padecer.	
INOCENCIA	¿Quién es aquél?	
SEGUNDO [ADÁN]		Isaías.
	<i>Sale ISAÍAS</i>	
GRACIA	Yo...	
ISAÍAS	Gracia, la voz detén.	1290
NATURALEZA	Isaías, caballero eres, tu favor espero que ha de ampararme.	
ISAÍAS		Está bien.
JOSUÉ	Pasad.	[fol. 24r]
ISAÍAS	Son vanas porfías.	
MOISÉS	Habéis de sentaros, pues sabemos cuán clara es la nobleza de Isaías.	1295
JOSUÉ	¿Qué sabéis de este blasón, paterna línea que da?	
ISAÍAS	Que es tal, que nadie podrá contar su generación.	1300
MOISÉS	¿De ésta?	
ISAÍAS	Que son sus honores muchos, mas de achaques llenos.	
MOISÉS	¿Achaques?	
ISAÍAS	Sí, pero ajenos, pues llevó a nuestros dolores.	1305
MOISÉS	Ya que ese aviso a otro llama, a una repregunta habéis	



- y come de su sudor.  
Y, aunque es ilustre por padre  
el pretendiente, la humana  
naturaleza es villana,  
y esta le toca por madre». 1330
- JOSUÉ Aquesto se suspendió,  
pues con eso a que litigue  
nobleza es fuerza le obligue. 1335
- MOISÉS ¿Y qué hemos de hacer tú y yo?
- JOSUÉ Sin proseguir, cuenta a dar  
de esto vamos al Consejo. [*Vanse los dos.*]
- GRACIA El pesar con que te dejo 1340  
encarezca mi pesar. *Vase.*
- INOCENCIA A llorar esta injusticia,  
habré de hacer de aquí ausencia,  
que no está bien la Inocencia [fol. 25r]  
donde anda la malicia. *Vase.* 1345
- SEGUNDO [ADÁN] ¿Qué consuelo habrá que cuadre  
a tanto dolor?
- NATURALEZA «La humana  
naturaleza es villana  
y ésta le toca por madre».  
¡Ay infelice de mí! 1350  
Por mí el sol sin lumbre bella,  
turbia la luna, la estrella  
triste, y pálido alelí  
la rosa más eminente;  
por mí sin verdor la oliva, 1355  
el pozo sin agua viva,  
sin puro cristal la fuente,  
sin armoniosa salva

	la luz que los montes dora; por mí con llanto la aurora	1360
	y por mí sin risa el alba, el claro espejo manchado, el huerto menos florido, el ciprés desvanecido, el plántano deshojado,	1365
	el lirio yerto, la flor mustia, ajada la azucena, la palma de fruto ajena, y con sombras el candor del rosicler de los días.	[fol. 25v]1370
	Mas ¿quién mis quejas oyó? ¿Quién vio mis lástimas?	
SEGUNDO [ADÁN]		Yo.
NATURALEZA	Pues si las desdichas más te obligan a padecer, siendo yo por quien padeces,	1375
	pues por ti ni desmereces ni puedes desmerecer, sino por haberme en ti a mí admitido, te pido que la culpa que he tenido	1380
	castigues, señor, en mí, sin que por mí los placeres del mundo teman desgracia. En la que es llena de gracia,	1385
	bendita entre las mujeres, borra la naturaleza de la memoria del Mundo, no Segundo Adán, segundo diluvio. Tu fortaleza vibre rayos desde luego	1390

haciendo que al agua fría  
 siga la llama y sea el día  
 hoy que le juzgues por fuego,  
 que no pueden mis crueles  
 ansias a más fin llegar 1395  
 que a ver el sol eclipsar. [fol. 26r]

SEGUNDO [ADÁN] Alza y no te desconsueles;  
 que ya que en mí te admití,  
 unido a mi ser tu ser,  
 y de mí no he de abstraer 1400  
 lo que una vez puse en mí,  
 yo volveré por tu honor.  
 Jueces hay universales  
 a que recurran tus males;  
 parte a tribunal mayor 1405  
 adonde las hidalguías,  
 volviendo por su opinión,  
 ven que los concilios son  
 de la fe chancillerías.  
 En contradictorio juicio, 1410  
 litiga de esa nobleza  
 la candidez y limpieza;  
 y para mayor indicio  
 de ella, lleva el privilegio  
 que a María se le dio, 1415  
 con testimonio que yo  
 rector fui de aquel colegio  
 mayor, adonde leí  
 cátedra antes que soldado  
 fuese; con que va afianzado 1420  
 tu derecho, siendo así  
 que tu justicia doblada  
 allá alegar la presuma

- tanto el doctor con la pluma  
como el mártir con la espada. 1425  
Parte, pues, con advertencia  
que la cuestión no ha de ser  
tu abogado y que ha de hacer  
tu informe la complacencia. *Vase.*
- NATURALEZA Luz, sol, luna, noche y día, [fol. 26v]1430  
allanadme tierra y mar;  
ved que voy a litigar  
la nobleza de María. *Vase.*
- MÚSICOS (*Dentro*) Luz, sol, luna, noche y día,  
allanada tierra y mar; 1435  
mirad que va a litigar  
la nobleza de María.
- [*Sale*] la CULPA
- CULPA «Mirad que va a litigar  
la nobleza de María».  
La Naturaleza, viendo *Romance e-a*1440  
tardada la diligencia,  
pues el hábito no sale  
después de dadas las pruebas,  
a litigar, según dicen  
tantas voces como alientan 1445  
en el común alarido  
del mundo su ansia y mi ofensa,  
a mayor tribunal pasa.  
¡Oh, nunca hubiese mi idea  
asentado aquel principio 1450  
de que en mística apariencia  
de representable objeto  
anticipar tiempos pueda [fol. 27r]  
la imaginación! ¡Oh, nunca

reducido, ay de mí, hubiera 1455  
 alegóricos sentidos  
 a prácticas experiencias!  
 Dejáme estar con que  
 conciba una virgen bella  
 siempre virgen; que la vida 1460  
 sea batalla o no lo sea;  
 que el misterioso soldado  
 vuelva triunfante o no vuelva,  
 sin que, por querer pasar  
 a examen, añadir tema 1465  
 perfección a perfecciones  
 y excelencias a excelencias.  
 Por donde pensé cobrarme  
 me destruí; mas, ¡ay necia!,  
 que si callaran las dudas, 1470  
 ¿no hablaran las evidencias?  
 Dígalo el que, anticipando  
 edades a edades, vea  
 no sólo que intacta pare  
 pero que intacta se engendra, 1475  
 sin que lo que entonces quise  
 averiguar, ahora sienta.  
 Al gran Tribunal del Cuarto  
 Sixto —¿por cuánto no fuera  
 Cuarto el número que a mí 1480  
 más católico me ofenda?—  
 llega donde presentados [fol. 27v]  
 los privilegios de exenta  
 por la parte que litiga  
 —mas es la abogada ella— 1485  
 primera sentencia gana  
 en favor; pues que la aprueba  
 en los actos distintivos

de limpieza y de nobleza  
 no sólo a mitad de oficios, 1490  
 mas tan en todo la esceta,  
 que entero a la Inmaculada  
 Concepción da oficio y fiesta.  
 Con cuyo primero auto,  
 aun no —¡ay infeliz!— contenta, 1495  
 hace que el Sexto Alejandro,  
 —¡ah memoria, lo que vuelas!  
 ¡ah discurso, lo que corres!—  
 le apruebe, cuando en diversa  
 edad Alejandro a Sixto 1500  
 sucede en la presidencia,  
 con privilegios tan grandes  
 —díganlo, pues los conservan  
 los archivos de Francisco—  
 como que el que asista a ella, 1505  
 del gran Sacramento gane  
 las mismas indulgencias.  
 ¿Qué mucho —¡ay de mí!— qué mucho,  
 que con tales preeminencias  
 reyes, cortes, tribunales 1510  
 ciudades, gremios, escuelas,  
 cabildos, congregaciones  
 lo juren? Testigo sea, [fol. 28r]  
 primero, Madrid —mas ¿cuándo  
 él no hace las consecuencias?— 1515  
 pues año de cuatrocientos  
 y veinte y cinco celebra  
 su festividad, votando  
 el guardarla y defenderla.  
 Sebastián lo diga, pues 1520  
 el día que se congrega  
 su ayuntamiento a nombrarle

guarda del contagio, empieza  
 votando la Concepción,  
 como en religiosa muestra 1525  
 de que el contagio y la culpa  
 son casi una cosa mesma.  
 No aquí sus anhelos paran,  
 que, añadiendo fuerza a fuerza,  
 a Trento camina, donde 1530  
 en chancillería la Iglesia,  
 en la sesión en que a todos  
 comprendidos los confiesa,  
 a ella solamente a salvo  
 su derecho la reserva. 1535  
 Paulo Quinto en posesión  
 la ampara, y al que no acepta  
 sus exenciones, Gregorio  
 Décimo Quinto condena  
 en las costas del silencio. 1540  
 Urbano Octavo acrecienta  
 una Orden Militar  
 de caballería, que tenga [fol. 28v]  
 la Concepción por patrona,  
 por señas —¡qué ansia!—, por señas 1545  
 de que de la Concepción  
 militares caballeras  
 serán las reinas de España,  
 enviando la venera  
 que es su imagen a Isabel, 1550  
 santa católica reina.  
 Y aun no contenta —otra vez  
 digo— la Naturaleza,  
 con la posesión de tantos  
 favorables autos, llega 1555  
 hasta el Sétimo Alejandro.

- Aquí la voz desalienta,  
pero qué importa —¡ay de mí!—  
si lo que no diga ella  
más dulces voces dirán, 1560  
repitiendo cielo y tierra...
- LUCERO (*Dentro*) ¡Ah de la esfera del orbe...
- MÚSICOS ¡Ah de la celeste esfera...
- LUCERO ...verde cielo de flores, y rosas!
- MÚSICOS ...azul paraíso de luces y estrellas! 1565
- LUCERO ¡Albricias, albricias!
- MÚSICOS ¿De qué alegres nuevas?
- LUCERO De que vuelve ufana  
la Naturaleza;  
trayendo ganada 1570  
en favor la sentencia.
- MÚSICOS ¡Vuelva norabuena;  
norabuena vuelva!
- CULPA ¡Oh, mal hayan mis oídos!  
¿De qué me sirve que sea 1575  
serpiente si no me sirve [fol. 29r]  
de que al conjuro me aduerma?
- MÚSICOS ¡Vuelva norabuena;  
norabuena vuelva;  
y al oírla se alegren 1580  
y alégrense al verla  
verde cielo de flores y rosas,  
azul paraíso de soles y estrellas!

*Sale* MUNDO

MUNDO	¿Qué dulces sonoros ecos del sueño al Mundo despiertan, en que le tenía el olvido, en sombras su vida envuelta, cuyo armonioso canto sin saber de qué le alegra tanto que le da a entender, según consolado alienta, que es gran dicha la que aguarda, que es grande bien el que espera?	1585       1590
	<i>Sale LUCERO</i>	
LUCERO	Y como que aguarda...	
MÚSICOS	Y como que aguarda...	1595
LUCERO	Y como que espera...	
MÚSICOS	Y como que espera...	
LUCERO	...pues aguarda y espera que ufana la Naturaleza airosa a los ojos traiga del Mundo en favor la sentencia con que en el cielo y tierra se alegran al oírla y al verla...	1600
MÚSICOS	...verde campo de flores y rosas, azul paraíso de soles y estrellas.	1605
MUNDO	¡Oh tú, que segunda vez con tus acentos elevas el Mundo! ¿Cómo, mirando embarazadas las pruebas de tu dueño, del Jordán armoniosa sirena, festivos himnos entonas en vez de tristes endechas?	1610      [fol. 29v]

LUCERO ( <i>Cantado</i> )	Como el pueblo es voz de Dios y Juan la voz de Dios sea,	1615
	bien viene que en voz del pueblo cante Juan y el Mundo atienda. Y aun con segunda razón; que Juan, Gracia se interpreta y siendo voz de la Gracia	1620
	es bien la Culpa la sienta. Adelantar pretendió en alegórica idea los siglos; mas, como es áspid, murió a su ponzoña mesma,	1625
	pues queriendo deslucir honores y preeminencias de villana motejó la Humana Naturaleza. Ella, no en común por sí	1630
	sino por una alta prenda, en quien no cupo la culpa por estar de gracia llena, auto en favor ha ganado de limpieza y de nobleza,	1635
	con que queda enriquecida, diciendo al cielo y la tierra: ¡Ah de la esfera del orbe!	
MÚSICOS	¡Ah de la celeste esfera!	
LUCERO	¡Ah de la celeste esfera! ¡Albricias, albricias!	1640
MÚSICOS	¿De qué alegres nuevas?	
LUCERO	De que vuelve ufana la Naturaleza,	[fol. 30r]

	habiendo sacado en favor la sentencia.	1645
MÚSICOS	Vuelva norabuena, norabuena vuelva, y al oírla se alegren, y alégrense al verla, verde cielo de rosas y flores, azul paraíso de soles y estrellas.	1650 Vase.
CULPA	Oye, espera, escucha, aguarda, ¿dónde la Naturaleza, reduciendo a instantes breves hoy edades casi eternas, con aqueste triunfo está tan ufana y tan contenta?	1655
	<i>Chirimías y ábrese el carro de los atributos y la NATURALEZA en él con un escudo escrito en la mano</i>	
NATURALEZA	En el nuevo paraíso de María, donde vueltas a su primero esplendor mira el sol sus luces bellas, su mejor lleno la luna, su mejor norte la estrella, la aurora su dulce risa, la alba sus lágrimas tiernas, su listado iris la rosa, su blanco albor la azucena; el lirio su enamorado color, su no macilenta palidez el alelí, la palma su copa excelsa, su verdor ciprés y oliva,	1660 1665 1670

	el espejo su pureza, sus aguas vivas el pozo, y, en fin, la fuente sus perlas.	1675
ELLA y MÚSICOS	Porque vuelve ufana la Naturaleza, habiendo sacado a favor la sentencia.	[fol. 30v] 1680
CULPA	¿Qué sentencia?	
NATURALEZA	La de aqueste edito.	
CULPA	En suma, ¿qué encierra?	
NATURALEZA	Si lo he de decir en suma, oye, que de esta manera dice: «El Sétimo Alejandro, <i>ad memoriam rei perpetuam</i> : La grande solicitud de la Católica Iglesia y, ante todo, ser de Dios voluntad y providencia, demás de la vigilancia que evitar nos aconseja, por el pastoral oficio y la obligación y deuda en que nos pone el haber de estar en continua vela, escándalos entre fieles, discrimines y contiendas, porfías y disensiones, que es necesario que vengan a causa de aquesta frágil corruptible masa nuestra, principalmente en cuestión	1685 1690 1695 1700

tan controvertida, cerca	
de si fue en primero instante	1705
María divina y bella	
de su concepción, en culpa	[fol. 31r]
o comprendida o exenta,	
determinamos a instancia	
siempre al sacro culto atenta	1710
de Felipe, rey de España,	
y su católica reina,	
en voz de Luis, su legado,	
antístite de Plasencia,	
que el rezo y fiesta que guarda	1715
y que ha guardado la Iglesia,	
por nuestros antecesores	
establecidos en ella	
y la sesión del Concilio,	
que su derecho reserva;	1720
en loor de la Concepción	
Inmaculada, se entienda	
que entonces fue su intención,	
como agora lo es la nuestra	
celebrarla y venerarla,	1725
reverenciarla y tenerla	
de la culpa original	
libre, pura, intacta, ajena	
desde aquel primero instante	
de su animación primera,	1730
primera infusión del alma,	
preservada como llena	
de gracia en los infinitos	
méritos de Cristo, pena	
de que el que así no lo diga,	1735
en pública, o en secreta	
cuestión, o conversación,	[fol. 31v]

	por vía de conferencia, u de argumento, sea incurso en censuras y sentencias,	1740
	de que nuestra sede a sí la absolución se reserva, mandando, como mandamos, que, de la opinión opuesta, los libros que, en cuanto al punto	1745
	de que haya sido y que sea la intención dar al instante el culto y la reverencia, se opusieren, se recojan, y que quede esta materia	1750
	tan en perpetuo silencio que ser castigado pueda el que a nuestro edito haga repugnancia y resistencia por tribunales de fe,	1755
	como reos de fe, y...	
CULPA	Cesa, no prosigas, que al oírlo duda el alma, el pecho tiembla.	
NATURALEZA	Aunque tú me atajes, Culpa, no estorbarás que lo sepa el Mundo, que ya lo oyó u díganlo esas diversas voces que otra vez y mil dicen en cláusulas tiernas...	1760
	<i>Bájase de la apariencia y cierran</i>	
MÚSICOS	Pues que vuelve ufana la Naturaleza, habiendo sacado	1765

- a favor la sentencia,  
vuelva enhorabuena.
- MUNDO Dices bien, que lo oyó el  
[Mundo. [fol. 32r] 1770  
Y con alegría tan nueva,  
que no ve la hora —ya  
que es representación ésta—,  
de que en las alas del tiempo  
felices edades vengan 1775  
en que sea ejecutoria  
la información que a perpetua  
memoria es hoy. Y pues ya  
su limpieza y su nobleza  
vi en sombras, que otros verán 1780  
en luces, no se detenga  
el hábito al pretendiente;  
despáchensele las pruebas  
y denle la cruz, pues son  
árbitros de la sentencia 1785  
Gentilidad y Hebraísmo.
- Sale INOCENCIA*
- INOCENCIA Ya está hecha esa diligencia,  
porque habiendo el Mundo oído  
en común tan dulces nuevas,  
todos en particular 1790  
las oyeron, con que hechas  
las ceremonias ya tiene...
- CULPA ¿Qué?
- INOCENCIA ...la cruz de Cristo puesta.
- CULPA ¿Por qué, si otras religiones  
ha de haber, escogió ésa? 1795

INOCENCIA	O por el nombre o porque siendo tú, Culpa, en la tierra república rebelada, y éste el hábito que en ella más se estima, escogió éste.	[fol. 32v] 1800
CULPA	¿Cómo a despacharle llegan sin que esté en la información la fe del bautismo puesta?	
INOCENCIA	Sí está, que Juan se la dio del Jordán en la ribera.	1805
CULPA	Cédula de comunión, que también llevar es fuerza, ¿quién se la dio?	
INOCENCIA	El otro Juan testimonio en una cena dio que había comulgado.	1810
CULPA	¿Quién, para que yo lo sepa, le dio los golpes de espada?	
INOCENCIA	La Gentilidad, que fiera ensangrentó en él las manos.	
CULPA	Y el manto ¿quién, que antes era siendo blanca vestidura de los locos el afrenta, se le puso?	1815
INOCENCIA	El Judaísmo, que de religioso en prueba tocó bendecir el manto.	1820
CULPA	¿Y quién le calzó la espuela?	
INOCENCIA	Ezequiel, que en un caballo le vio triunfante en la guerra.	

Y no me preguntes más,  
 si no para que lo vea 1825  
 con todo, el Mundo los ojos [fol. 33r]  
 a ese capítulo vuelva  
 general, donde verá  
 cuantos con sus cruces llegan  
 hoy en seguimiento suyo, 1830  
 diciendo otro tono y letra...

*Ábrese el palacio y salen de él con mantos capitulares los que dicen los versos*

MÚSICOS La cruz que al Adán Segundo  
 afrenta a la espalda fue,  
 ya abrazado a ella se ve  
 ser al pecho honor del mundo. 1835

MUNDO De tan nunca visto acto  
 admirado estoy.

SEGUNDO [ADÁN] Cualquiera  
 tome su cruz y me siga.  
 Y que no le digo advierta  
 que tome la mía porque 1840  
 sé que para ella no hay fuerzas,  
 y mi yugo es tan suave  
 que a nadie el poder violenta,  
 y con llevar la que puede  
 cumple conmigo y con ella. 1845

*[LUCERO con] manto negro y cruz blanca*

LUCERO Yo con este negro manto  
 esmalté esta blanca seña  
 en fe de que va la luz  
 desterrando las tinieblas

pues solamente hasta Juan                   1850  
duraron ley y profetas.

*Manto del tusón y escudo de Borgoña*

ANDRÉS                   Yo, que el primero seguí  
la voz de Juan con la bella  
insignia de su cordero,                   [fol. 33v]  
es bien que goce primera                   1855  
dignidad en fe de que  
tusón y bastones sean  
nota del hereje cuando,  
tremoladas tus banderas,  
vean que sus cruces son                   1860  
de uno honor y de otro afrenta.

*Manto de Santiago*

DIEGO                   Yo que primero bebí  
tu cáliz, el lugar tenga  
primero en la antigüedad  
de la militante escuela                   1865  
de la caballería.

*Manto de Calatrava*

BENITO                   Cuando  
en ti la fe resplandezca  
por los mártires, en mí  
se ilustra la fortaleza  
de la caridad y amor                   1870  
con que la vida desprecian;  
a cuya cabeza, esta roja  
cruz pide la preeminencia,  
siendo, por la caridad  
de tantos como en su regla                   1875



	y cruz que azul manto ostenta; con que no podrá la culpa estorbarme, Gracia bella, ya tu abrazo.	
CULPA	Sí podrá, pues contra toda esta excelsa majestad, toda esta pompa, arguyo de esta manera: en primero instante...	1905
SEGUNDO [ADÁN]		Di.
NATURALEZA	Prosigue.	[fol. 34v]
GRACIA	No te suspendas.	
LUCERO	Habla.	
ANDRÉS	Articula.	
DIEGO	Pronuncia.	1910
BENITO	Arguye.	
BERNARDO	Mueve la lengua.	
TODOS	¿Qué ibas a decir?	
MUNDO	Absorta, muda y confusa, suspensa quedó la Culpa, y que no puede hablar dice por señas.	1915
SEGUNDO [ADÁN]	Furiosa, el pecho se rasga.	
NATURALEZA	El corazón, loca y ciega, se despedaza.	
GRACIA	Las manos tuerce.	
LUCERO	Aunque gime, no alienta.	

UNOS De sí los libros arroja. 1920  
 OTROS De sí las plumas desecha.  
 MUNDO Y huyendo va, porque a mí  
 en ventura como ésta  
 del pavón de mi fortuna  
 la pompa me desvanezca. 1925

*Hace la rueda el pavón*

SEGUNDO [ADÁN] Antes, por esta ventura,  
 la desvanecida rueda  
 debiera abatir.

MUNDO ¿Por qué?

SEGUNDO [ADÁN] Porque no es esta materia 1930  
 para el desvanecimiento,  
 sino antes para la enmienda,  
 en hacimiento de gracias [fol. 35r]  
 de tanto honor como llegas  
 a ver, sin hacer aprecio  
 de vanidades tan necias. 1935

MUNDO ¿Cómo?

SEGUNDO [ADÁN] Como esa exterior  
 pompa del mundo en sí encierra.

MUNDO ¿Qué encierra?

*Ábrese el pavón y vese un niño vestido de  
 muerte*

NIÑO 1º De este cadáver,  
 Mundo, las mortales señas.  
 Y en el triunfo de María 1940  
 que ha de ser tu vida eterna,  
 no busques tu aplauso en mí.

MUNDO	Pues, ¿en quién?	
	<i>Ábrese el pelícano con un niño en cruz y sacramento</i>	
NIÑO 2º	En la clemencia del pelícano, que el pecho por sus hijos se ensangrienta, siendo ave militar de la roja insignia bella, que con este pan y vino tantas familias sustenta, pagando con él las costas que se han causado en las pruebas del nuevo Adán, que en la cruz pagó de todos la deuda.	1945      1950
MUNDO	Pues dando al cielo las gracias diga en aplausos la tierra...	1955
MÚSICOS	Cobre lenguas y plumas la Gracia bella, pues perdió la Culpa plumas y lenguas.	[fol. 35v]
SEGUNDO [ADÁN]	Y pues queda ufana...	1960
NATURALEZA	...la Naturaleza...	
GRACIA	...habiendo ganado...	
LUCERO	...en favor su sentencia...	
BENITO	...el perdón pidiendo...	
BERNARDO	...de las culpas nuestras...	1965
ANDRÉS	...en nombre de quien...	
DIEGO	...serviros desea...	

INOCENCIA	...repitamos todos en voces diversas...	
TODOS	Cobre lenguas y plumas la Gracia bella pues perdió la Culpa plumas y lenguas.	1970

Si quid dictum contra fidem et bonos mores quasi non dictum  
et omnia sub correptione S. M. E.

Don Pedro Calderón de la Barca  
año de 1662